



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT  
WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

No/Бр.:.....

EXPORT OF SHEEP AND GOATS TO SERBIA - PART B  
ИЗВОЗ ОВАЦА И КОЗА У СРБИЈУ - ДЕО В

**HEALTH CERTIFICATE**

ПОТВРДА О ЗДРАВСТВЕНОЈ ИСПРАВНОСТИ

**EXPORTING COUNTRY:** UNITED KINGDOM  
ЗЕМЉА ИЗВОЗНИЦА: УЈЕДИЊЕНО КРАЉЕВСТВО

**FOR COMPLETION BY:** OFFICIAL VETERINARIAN  
ПОПУЊАВА: ОВЛАШЋЕНИ ВЕТЕРИНАР

**IV. Health Information (continued) / Информације о здравственом стању (наставак)**

**I, the undersigned, certify that the animals described above meet the following requirements** / Ја, доле потписани, потврђујем да животиње овде наведене испуњавају следеће захтеве:

- g) (i) **uncastrated males animals have been kept continuously during the 60 days prior to export in a holding where no case of contagious epididymitis (*Brucella ovis*) has been diagnosed in the past 12 months** / некастрирани мужјаци су током 60 дана пре извоза непрекидно били на газдинству где није било случајева заразног епидидимитиса (*Brucella ovis*) у последњих 12 месеци;
- (ii) **male animals have undergone during the 30 days prior to export a complement fixation test to detect contagious epididymitis with a result of less than 50 IU/ml, in an officially authorised laboratory** / мужјаци су 30 дана пре извоза били подвргнути испитивањима методом везивања комплекса ради откривања заразног епидидимитиса, са резултатом мањим од 50 IU/ml, у званично овлашћеној лабораторији;
- h) **with regards to scrapie** / у вези са болешћу скрепи:
- (i) **scrapie is a notifiable disease in the United Kingdom and the United Kingdom has effectively enforced the ban on the feeding of ruminants with proteins derived from ruminants and mammalian meat and bone meal since 1 August 1996** / скрепи је болест која подлеже обавези пријављивања у Уједињеном Краљевству, и Уједињено Краљевство делотворно спроводи забрану храњења преживара са протеинима добијеним од преживара и меса сисара и коштаног брашна од 1. августа 1996;
- (ii) **the animals for export** / животиње намењене за извоз:
- \* Either were born and continuously reared on holdings in which a case of scrapie has not been diagnosed, and which have satisfied the following requirements, for at least seven years** / \* Или су рођене и непрекидно одгајане на газдинствима у којима није дијагностикован ниједан случај болести скрепи и која испуњавају следеће услове, у периоду који износи најмање 7 година:
- **they are subject to regular official veterinary checks** / биле су подвргнуте редовном званичном ветеринарском прегледу;
  - **the animals are marked and a record of their movements is available** / животиње су обележене и евиденција о њиховом кретању је доступна;

- **no case of scrapie has been confirmed** / ниједан случај болести скрапи није потврђен;
- **checking/monitoring by sampling of old female animals intended for culling is carried out on the holding** / на газдинству се врши провера/праћење испитивањем изабраних старих женки;
- **females, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion protein genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the same requirements** / женке, са изузетком оваца са ARR/ARR генотипом прион протеина, доводе се на газдинство само уколико потичу са газдинства које испуњава исте услове;

**\* Or are sheep of the ARR/ARR prion protein genotype and originate from a holding where no case of scrapie has been diagnosed in the past 6 months** / \* Или су овце са ARR/ARR генотипом прион протеином и потичу са газдинства где ниједан случај болести скрепи није био дијагностикован у последњих 6 месеци;

- j) **that the animals for export are not to be killed under a national programme for the eradication of disease, nor have they been vaccinated against the diseases mentioned under paragraph IV.B b)** / да животиње намењене за извоз нису биле убијене по програму мера за искорењивање болести, нити су вакцинисане против болести поменутих у параграфу IV.B b);
- k) **on....., being within 30 days prior to loading, blood samples were taken from the said animal(s) and sent to an officially authorised laboratory where they were submitted to the following tests with negative results in each case** / дана....., 30 дана пре укрцавања, узети су узорци крви наведене животиње(а) и послати у званичну овлашћену лабораторију где су подвргнути следећим тестовима са негативним резултатима на сваком тесту:
  - (a) **complement fixation test (CFT) for brucellosis (negative means less than 20 icftu/ml** / тест фиксације комплемента за бруцелозу (негативни резултат је резултат мањи од 20 icftu/ml);
  - (b) **serum agglutination test (SAT) for brucellosis** / серум аглитинацијски тест за бруцелозу;
  - (c) **agar gel immunodiffusion test (AGIDT) for maedi-visna/caprine arthritis** / тест агар гел имунодифузија за вирус маеди-висна/артритис коза;
- l) **the animals have remained in the United Kingdom since birth or for at least the last 6 months before dispatch and without direct contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days** / животиње се налазе у Уједињеном Краљевству од рођења или најмање последњих 6 месеци пре отпреме и нису биле у директном контакту са увозним папкарима последњих 30 дана;
- m) **the animals were dispatched directly from holdings without coming into contact with cloven-hoofed animals of a lower health status, and arrangements have been made to ensure that they do not come within 20 kilometres radius of a case/outbreak of any disease mentioned under paragraph IV.B b) during the previous 30 days** / животиње су биле отпремљене директно са газдинства, без доласка у контакт са папкарима са лошим здравственим стањем, и предузете су мере ради сигурности да животиње не потичу са места која се налазе 20 километара у пречнику од места где је забележен случај/жариште било којих болести поменутих у параграфу IV.B b) током претходних 30 дана;
- n) **a written declaration has been received from the owner/transporter of the animals that on their way to the place of loading for export (if different to the holding where the animals were examined), the animals will not pass through an area under official restrictions because of an outbreak of a notifiable disease, or come into contact with animals of a lower health status** / добијена је писмена декларација од власника/превозника животиња да животиње на свом путу од утовара за извоз (уколико место утовара није газдинство на коме су се изгајане животиње прегледале), неће проћи кроз област у којој постоји званична забрана због жаришта болести која подлеже обавези пријављивања, или да неће доћи у контакт са животињама са лошим здравственим стањем;

- o) a written declaration has been received from the owner/transporter of the animals that any feed or bedding intended to accompany the animals will be obtained from the United Kingdom / добијена је писмена декларација од власника/превозника животиња да ће храна и простирка која је намењена за животињу потицати из Уједињеног Краљевства;
- p) the means of transport described at paragraph III. c) was cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant. The means of transport is so constructed that faeces, litter or fodder cannot flow or fall out of the vehicle or container during transportation / превозна средства описана у параграфу III. су очишћена и дезинфикована пре утовара са званично одобреним средством за дезинфекцију. Превозно средство је направљено тако да измет, ђубре и храна за животиње не могу да се проспу или испадну из возила или контејнера током превоза.

\* Delete as appropriate/ \* Прецртати нетачно

Official Stamp/Службени печат

Signed/Потписано ..... RCVS  
Official Veterinarian/Овлашћени ветеринар

.....  
Name in block letters/Име штампаним словима

Date/Датум .....

Address/Адреса .....  
.....  
.....  
.....